



*Documentation technique des
Articles, Amendements et Annexes
de l'Assemblée Nationale*

<i>Rédaction</i>			
<i>Nom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Date</i>	<i>Visa</i>
AC	DIT	06/10/2011	Vu
<i>Validation</i>			
<i>Nom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Date</i>	<i>Visa</i>
CR	DIT	16/11/2011	Vu
<i>Approbation</i>			
<i>Nom</i>	<i>Fonction</i>	<i>Date</i>	<i>Visa</i>
<i>Confidentialité</i>			
<input checked="" type="checkbox"/> Public	<input type="checkbox"/> Interne	<input type="checkbox"/> Restreint	

Sommaire

1. OBJET DE CE DOCUMENT	3
2. MAÎTRISE DU DOCUMENT	3
2.1. Gestion des Versions	3
2.2. Documents de référence et documents applicables	3
3. TERMINOLOGIE.....	3
4. FOURNITURE	4
5. ELEMENTS GÉNERAUX.....	4
5.1. Folio.....	4
5.2. Ident et LienInterneDocRef.....	4
5.3. Pastille	5
6. DESCRIPTION DU SCHEMA	5
6.1. Nom du schéma.....	5
6.2. Présentation de l'élément PublicationDANBleu	5
6.3. Présentation de l'élément Metadonnees	5
6.4. Présentation de l'élément ContenuDANBleu.....	7
6.4.1. Présentation de l'élément TitreStruct	8
6.4.2. Présentation de l'élément ArticleAmendementGroupe	9
6.4.2.1. Description de l'élément Article.....	11
6.4.2.2. Description de l'élément Amendement	12
6.4.2.3. Description de l'élément FragmentDocument.....	13
6.4.3. Présentation de l'élément Annexes.....	14
6.4.3.1. Présentation de l'élément Rubrique.....	14
6.4.4. Présentation de l'élément Scrutins	15
6.4.4.1. Présentation de l'élément ResultatVote	16
6.4.4.2. Présentation de l'élément GroupePolitique	17

1. OBJET DE CE DOCUMENT

Une journée de débat de l'Assemble Nationale peut comporter plusieurs séances. Chacune d'elle fait l'objet d'un compte rendu et d'annexes éventuelles.

Pour chaque journée de Débat, la DILA met à disposition une archive comportant 2 fichiers : l'un contenant les comptes rendus de Séance (qui font l'objet d'un autre document), l'autre pour les Articles Amendements et Annexes associés (objet de ce document).

Ce document décrit donc la structuration XML des Articles, Amendements et Annexes pour une journée de séances de débats de l'Assemblée Nationale.

Le schéma étant extrêmement complexe, il n'est pas possible de tout décrire. Seuls les éléments les plus dignes d'intérêt sont explicités dans ce document.

2. MAITRISE DU DOCUMENT

2.1. Gestion des Versions

Vers./Rév.	Date	Objet de la mise à jour	Rédacteur(s)
0.1	06/10/2011	Initialisation	AC
0.2	19/10/2011	Ajustements	CR
0.3	15/11/2011	Précisions	CR
0.4	30/05/2013	Mise à jour	BA
V2.0	04/06/2013	Changement structure	CD

2.2. Documents de référence et documents applicables

Nom du document	Titre	Disponible dans

3. TERMINOLOGIE

Terme/Sigle	Signification
AAA	Articles Amendements Annexes
CRI	Compte Rendu Intégral
DILA	Direction de l'Information Administrative et Légale
DIT	Département informatique et télécommunications

4. FOURNITURE

La DILA met à disposition un fichier d'archive qui porte le nom :

AN_<AAAA><MM><JJ>_<NNN>.taz

Où AAAA, MM et JJ correspond à la date de parution et NNN au numéro de parution.

Ex : AN_20130522_061.xml (parution n° 61 en date du 22 mai 2013)

Il est nécessaire de désarchiver ce fichier deux fois pour accéder aux 2 fichiers XML qu'il comporte :

⇒ CRI_<AAAA><MM><JJ>_<NNN>.xml

⇒ AAA_<AAAA><MM><JJ>_<NNN>.xml

Où le fichier CRI correspond au Compte-Rendu Intégral et le fichier AAA aux Articles Amendements et Annexes.

Ce document décrit la structuration des fichiers de type **AAA**.

Les fichiers d'archive sont disponibles sur

<http://data.journal-officiel.gouv.fr/>

5. ELEMENTS GENERAUX

5.1. Folio

Dans la partie Contenu, une balise de type <?DILA Folio 4?> est présente. Il s'agit d'un compteur de page, la numérotation recommence à 1 pour chaque AAA.

5.2. Ident et LienInterneDocRef

Certaines balises comportent un attribut, lequel est composé de quatre lettres et d'un numéro unique qui identifie la balise.

Exemple :

```
<TitreStruct Ident="ANAA201100000138-00716">
<Intitule Ident="ANAA201100000138-00717">RÉFORME DE L'HÔPITAL (CMP)</Intitule>
```

Depuis le sommaire, cette identification permet, par le biais d'une balise **LienInterneDocRef**, le renvoi vers l'endroit précis où se trouve le texte correspondant.

Exemple :

Nomination de députés en mission temporaire<LienInterneDocRef IdentRef="ANAA201100000145-00041">(p.</LienInterneDocRef>

Ici on renvoie vers la balise numérotée "ANAA201100000145-00041" qui contient la partie du document XML évoquant la nomination de députés en mission temporaire.

Dans la chaîne interne de la DILA « (p ») sert à mentionner le numéro de page.

5.3. Pastille

L ‘élément Pastille suivi d’un numéro permet de numéroter avec des pastilles ① ② ... une partie du contenu.

Exemple :

<LoiTexte Ident="ANAA201100000138-00990"><Pastille no="1"/>I. – Le code de la santé publique est ainsi modifié : </LoiTexte>

Ce qui a pour rendu dans la publication :

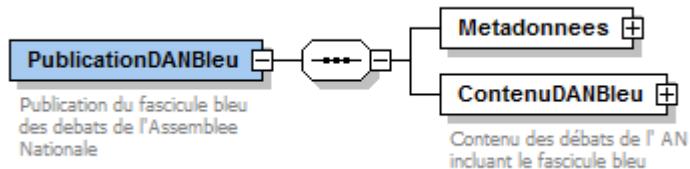
① I. – Le code de la santé publique est ainsi modifié :

6. DESCRIPTION DU SCHEMA

6.1. Nom du schéma

Le schéma correspondant correspond au fichier CahierBleu_Etalab.xsd.

6.2. Présentation de l’élément PublicationDANBleu

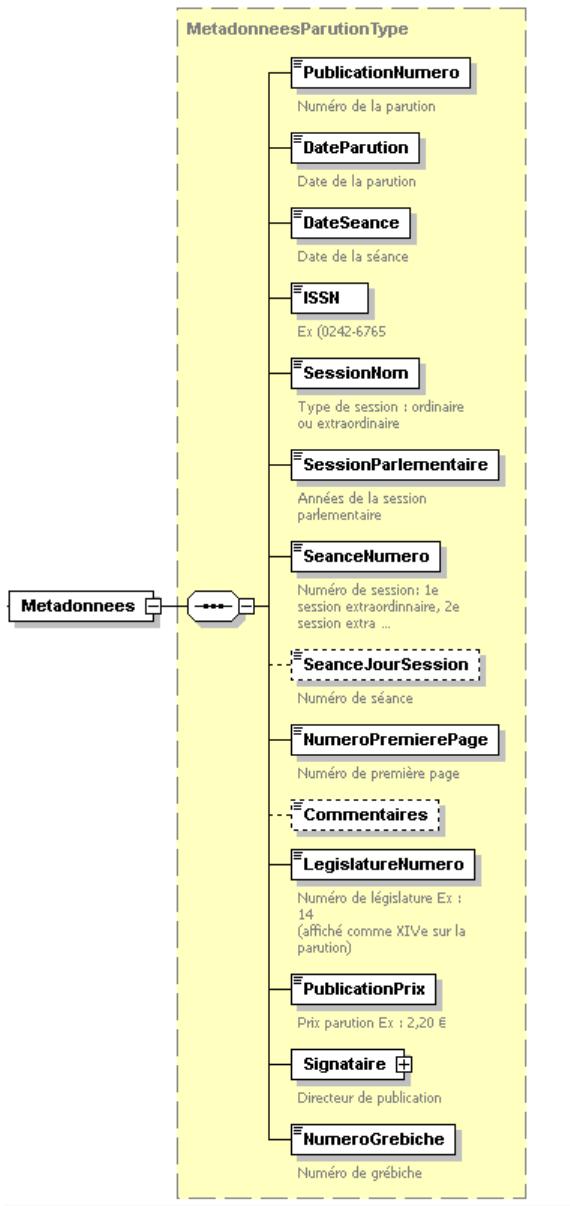


L’élément correspondant à la publication se décline par un élément Metadonnees qui correspond à un ensemble d’informations relatives à la gestion de la publication (date de la séance, numéro de parution, jour de la session, ...) et par un élément ContenuDanBleu qui est le texte publié.

Le schéma des comptes-rendus est riche d’éléments typographiques (fonte, alignement des paragraphes, styles des tableaux,...). Ceux-ci ont une valeur sémantique ; c’est la raison pour laquelle ils sont inclus dans ce schéma.

Mais, pour des raisons d’usage et de lisibilité, ces éléments typographiques ne sont pas précisés dans ce document technique (si besoin est, se reporter au schéma qui est également fourni).

6.3. Présentation de l’élément Metadonnees



Exemple d'un contenu xml pour les métadonnées :

Exemple :

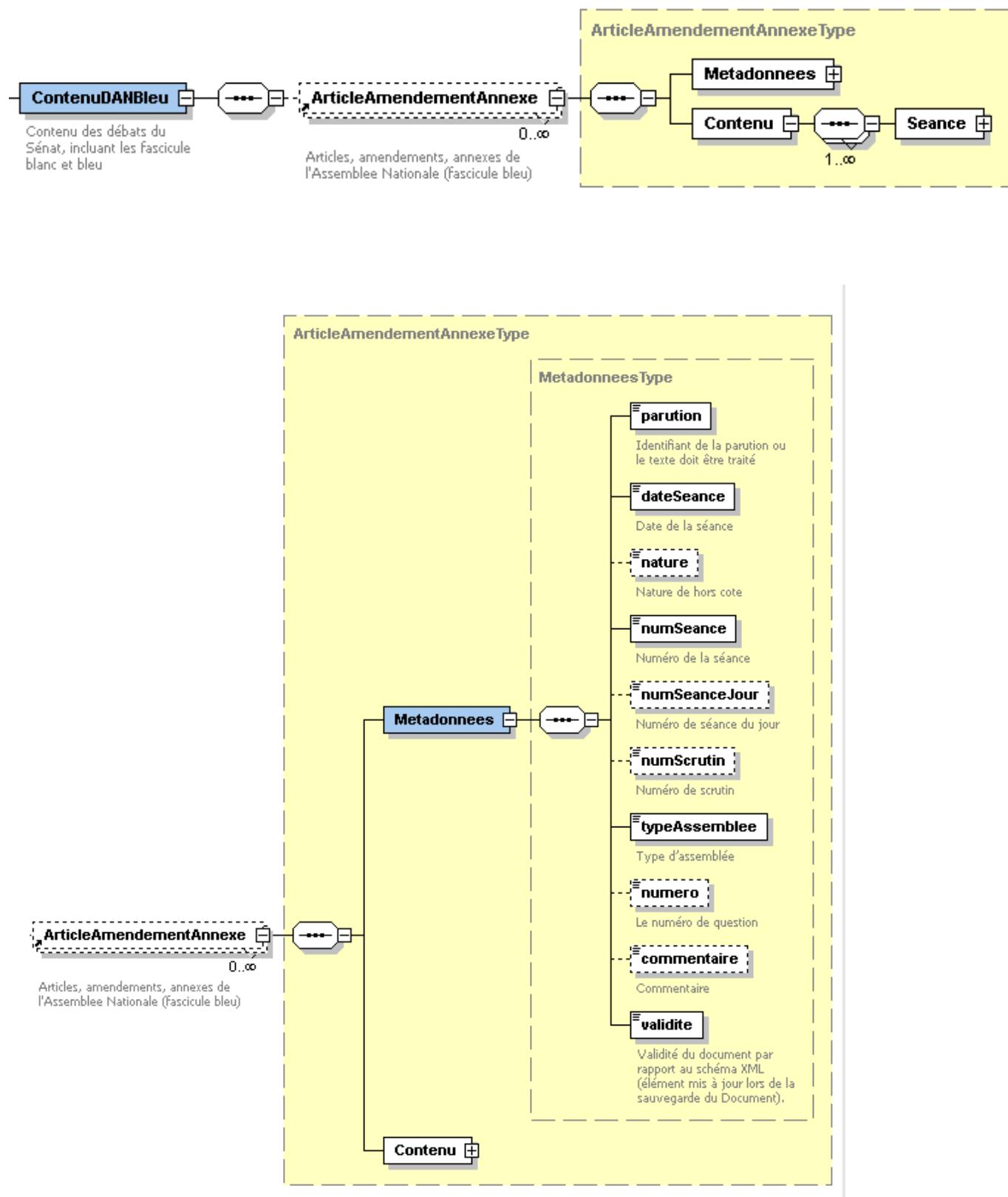
```

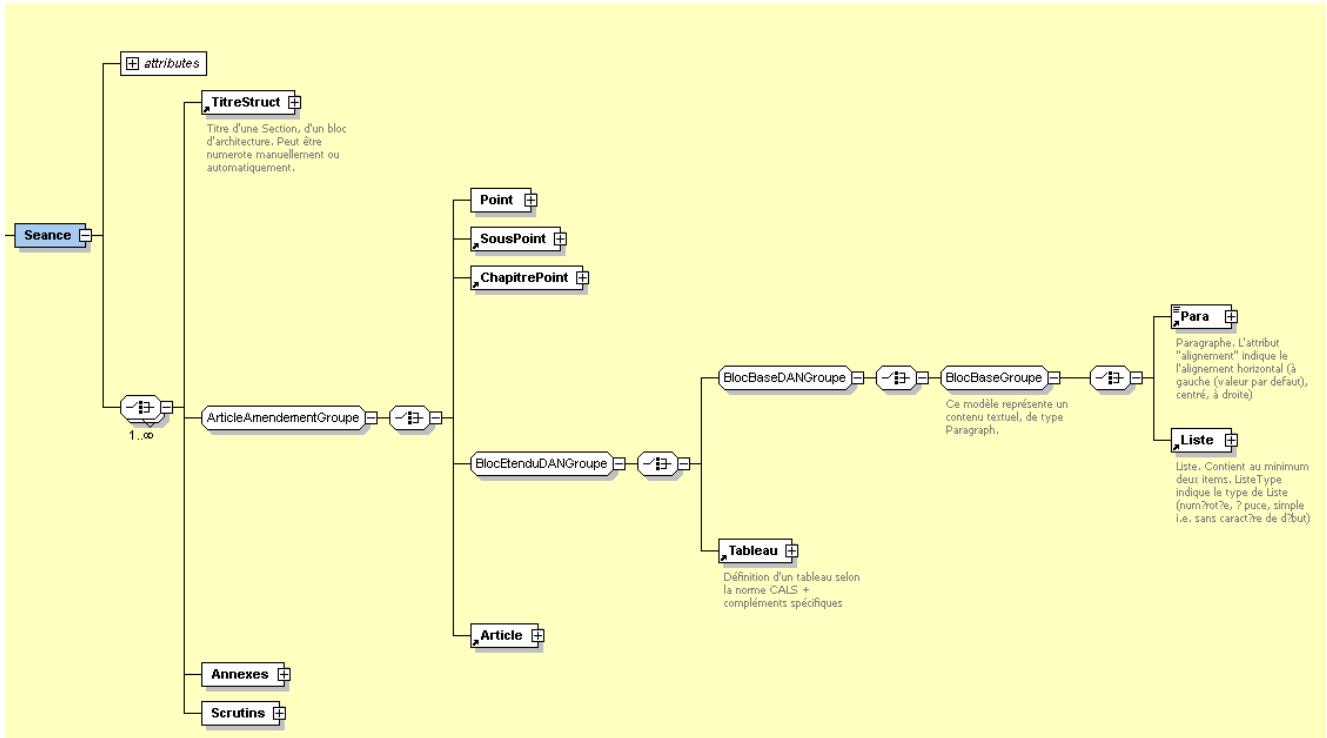
<Metadonnees>
    <PublicationNumero>61</PublicationNumero>
    <DateParution>Mercredi-22-05-Mai-2013</DateParution>
    <DateSeance>Mardi-21-05-Mai-2013</DateSeance>
    <ISSN>0242-6765</ISSN>
    <SessionNom>ordinaire</SessionNom>
    <SessionParlementaire>2012-2013</SessionParlementaire>
    <SeanceNumero/>
    <NumeroPremierePage>1</NumeroPremierePage>
    <LegislatureNumero>14</LegislatureNumero>
    <PublicationPrix>3,65</PublicationPrix>

```

<Signataire><Titre>Le Directeur de l'information légale et administrative</Titre><Prenom>Xavier</Prenom><Nom>PATIER</Nom></Signataire>
 <NumeroGrebiche>103130610-000513</NumeroGrebiche>
 </Metadonnees>

6.4. Présentation de l'élément ContenuDANBleu





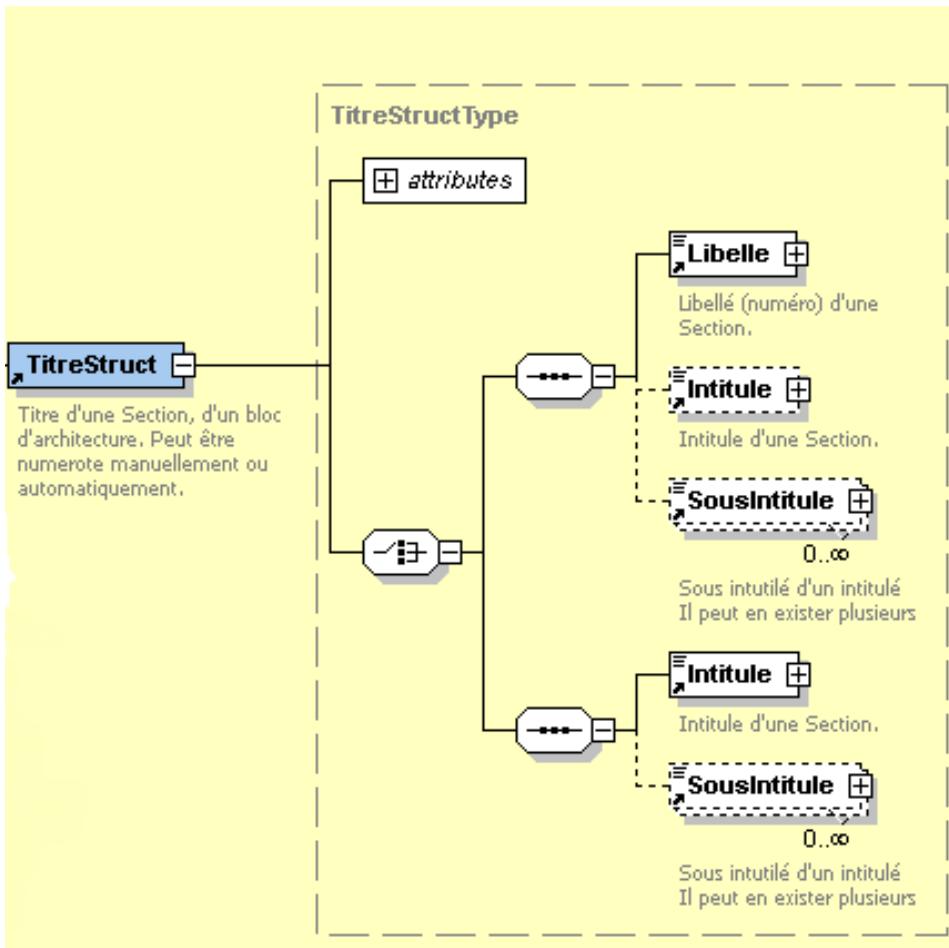
S'agissant du contenu de la séance, pour une séance donnée, il y a globalement la structure suivante :

- un titre (TitreStruct)
- du contenu (ArticleAmendementGroupe)
- des annexes (Annexes)
- des scrutins (Scrutins)

Certains de ces éléments sont optionnels.

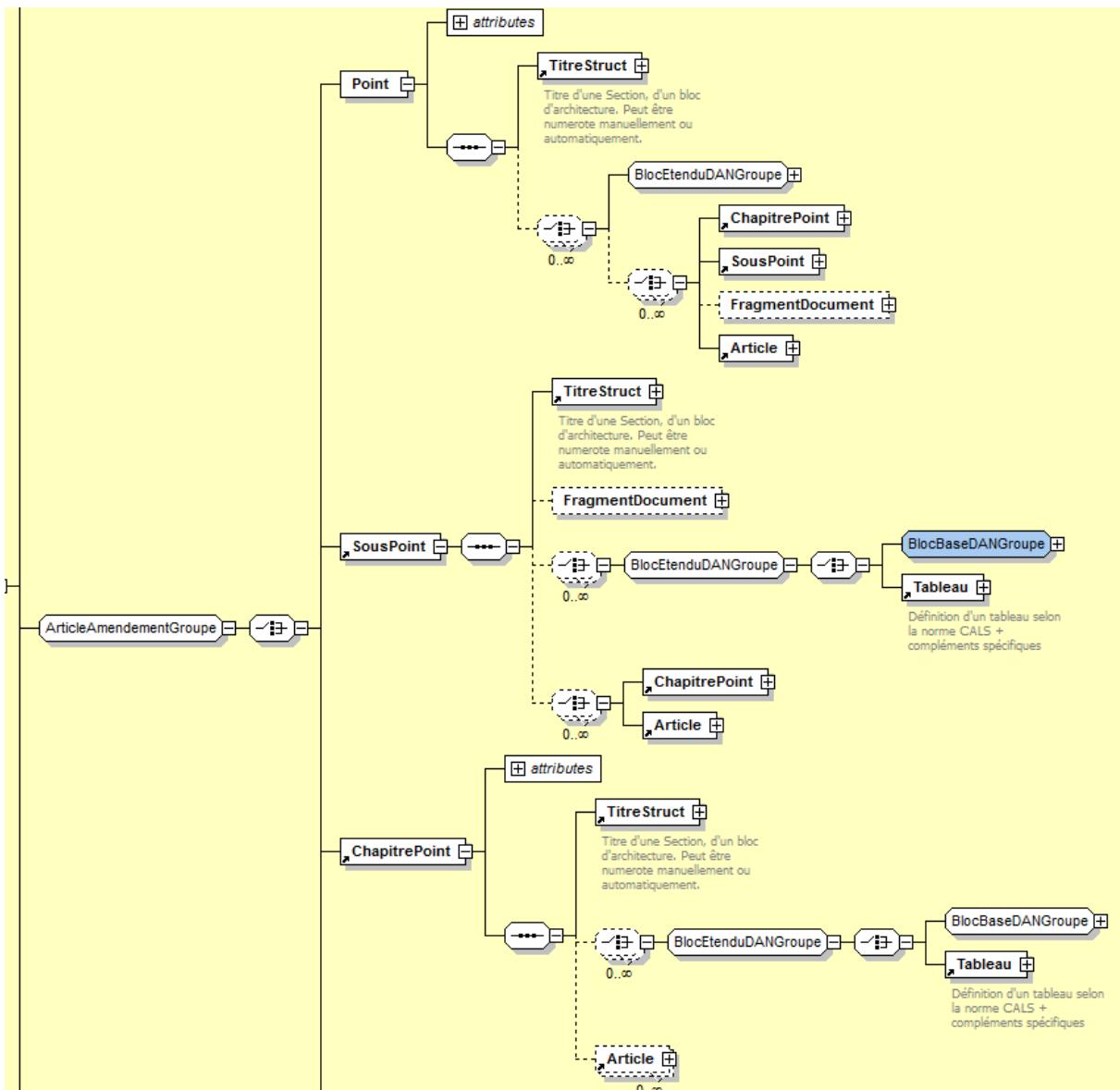
6.4.1. Présentation de l'élément TitreStruct

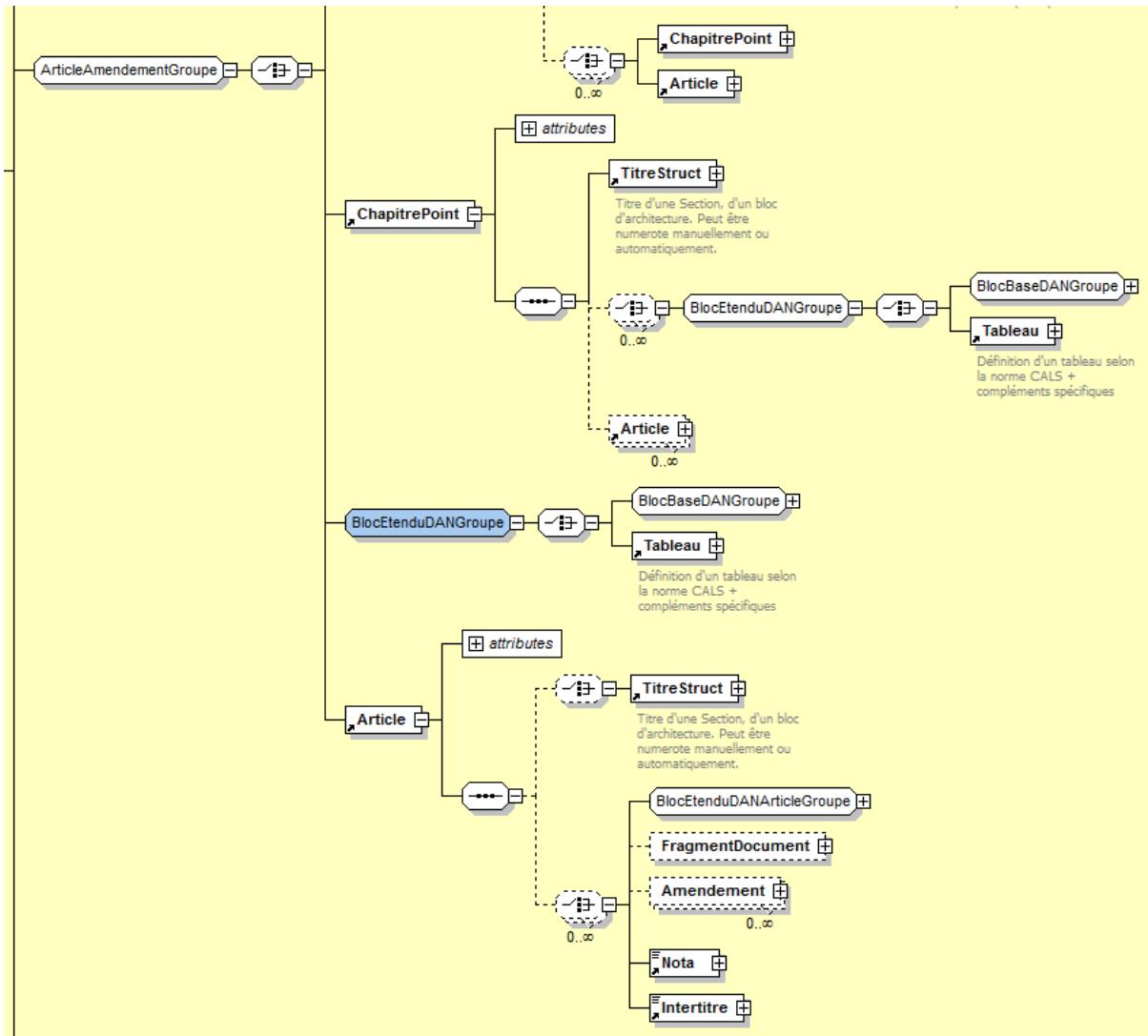
Quelle que soit son emplacement, l'élément TitreStruct contient toujours du contenu de type « titre ».



6.4.2. Présentation de l'élément ArticleAmendmentGroupe

Il s'agit de l'élément principal de ce schéma qui permet de structurer tout type de texte qui paraît dans cette publication d'Article Amendement Annexe.

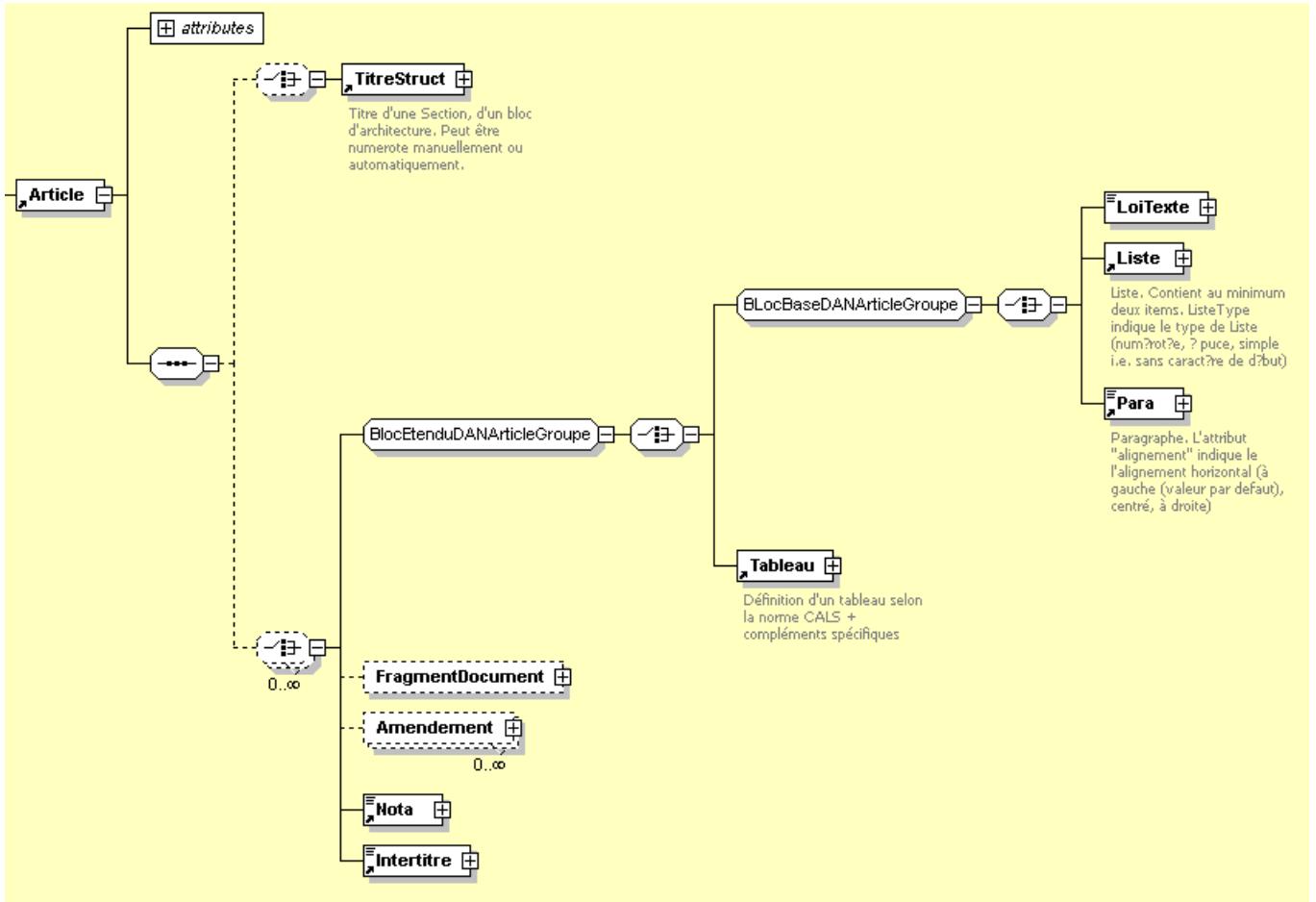




Cette structuration en Point/SousPoint/ChapitrePoint/.... permet de hiérarchiser le contenu avec des niveaux de titre.

Cette hiérarchisation permet d'aboutir au niveau *terminal* qui est l'élément Article (qui est accessible par toutes les « branches »).

6.4.2.1. Description de l'élément Article



Exemple :

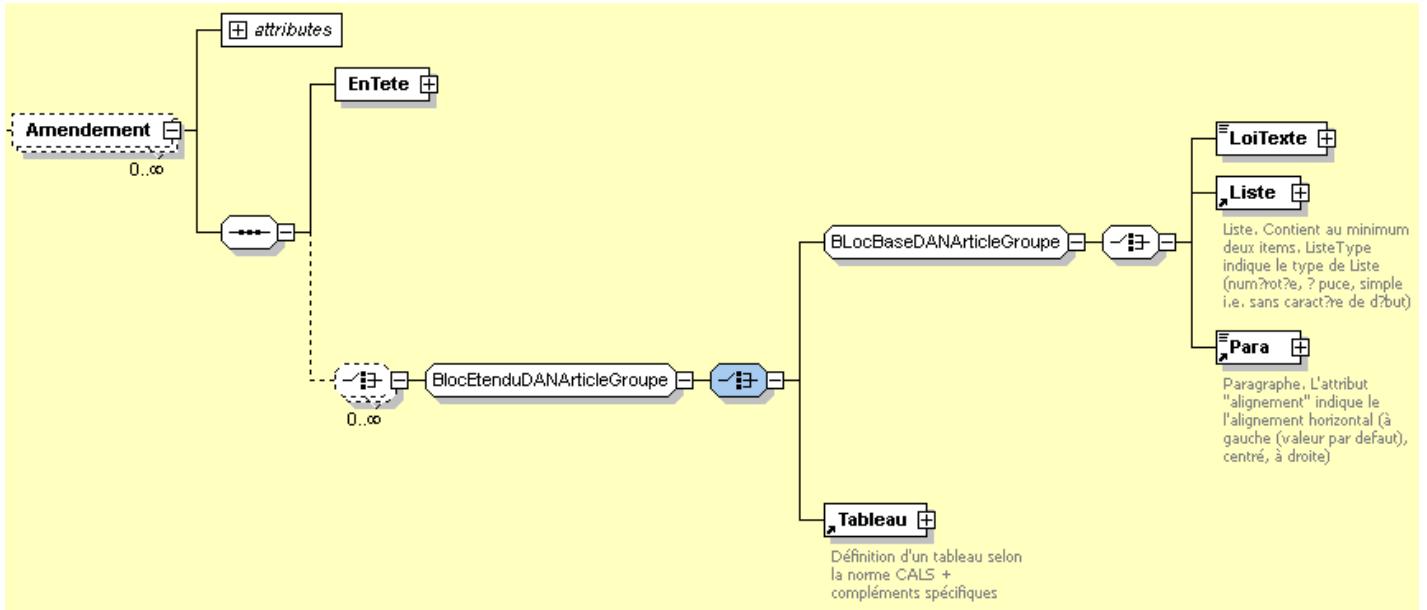
```

<Article>
  <TitreStruct><Libelle>Article 4</Libelle>
  </TitreStruct><LoiTexte>Les articles L. 15–1 et L. 15–2 du code de l'expropriation pour cause d'utilité publique sont ainsi rédigés:</LoiTexte>
  <LoiTexte><<Italique>Art. L. 15–1.</Italique>&#130;– Dans le délai d'un mois, soit du paiement de l'indemnité ou, en cas d'obstacle au paiement de celle-ci ou de refus de la recevoir, de la <?Folio 7?>consignation de l'indemnité, soit de l'acceptation ou de la validation de l'offre d'un local de remplacement, les détenteurs sont tenus d'abandonner les lieux. Passé ce délai qui ne peut, en aucun cas, être modifié, même par autorité de justice, il peut être procédé à l'expulsion des occupants. ></LoiTexte>
  <LoiTexte><<Italique>Art. L. 15–2.</Italique>&#130;– En cas d'appel du jugement fixant l'indemnité, lorsqu'il existe des indices sérieux laissant présumer qu'en cas d'infirmation, l'expropriant ne pourra recouvrer tout ou partie des sommes qui lui seront dues en restitution, celui-ci peut être autorisé par le juge à consigner tout ou partie du montant de l'indemnité supérieur à ce que l'expropriant avait proposé. Cette consignation vaut paiement. La prise de possession intervient selon les modalités définies à l'article L. 15–1. ></LoiTexte>
</Article>

```

6.4.2.2. Description de l'élément Amendement

Cet élément permet de baliser le contenu d'un amendement.



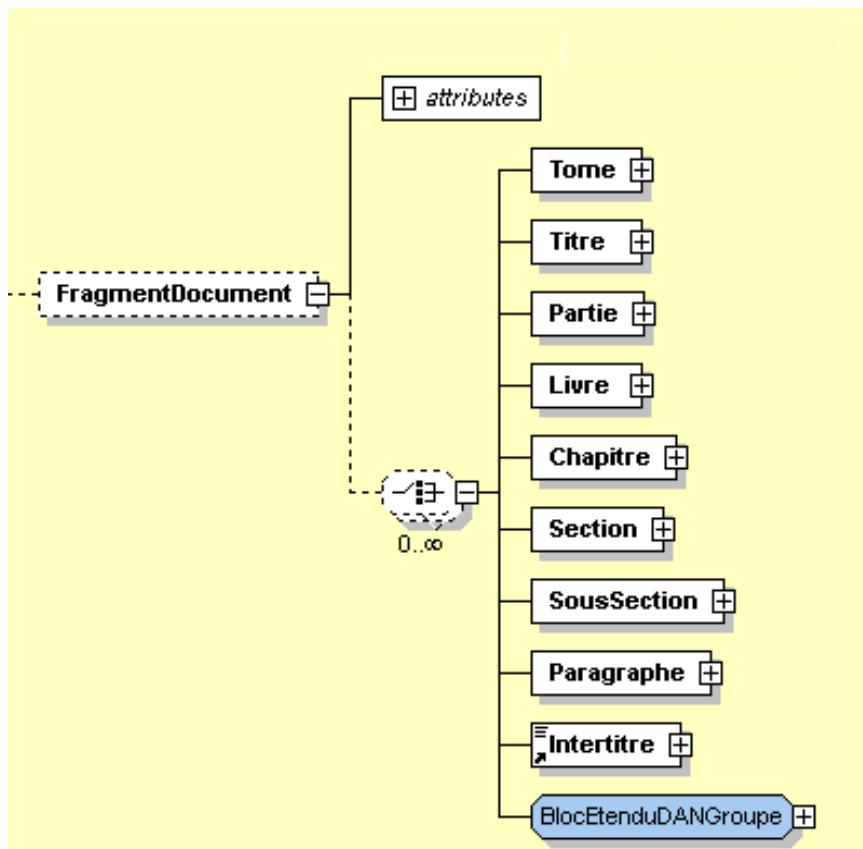
```

<Amendement>
<EnTete>
<Numero>Amendement n<Exposant>o</Exposant> 1 </Numero>
<Auteur>présenté par M. Piron.</Auteur>
</EnTete>
<LoiTexte>Après l'article 4, insérer l'article suivant:</LoiTexte>
<LoiTexte>Les premier et deuxième alinéas de l'article L.2124-18 du code général de la propriété des personnes publiques sont supprimés.</LoiTexte>
</Amendement>

```

6.4.2.3. Description de l'élément FragmentDocument

Cet élément est utilisé pour, dans un article, baliser des données relatives à un ouvrage auquel cet article fait référence.

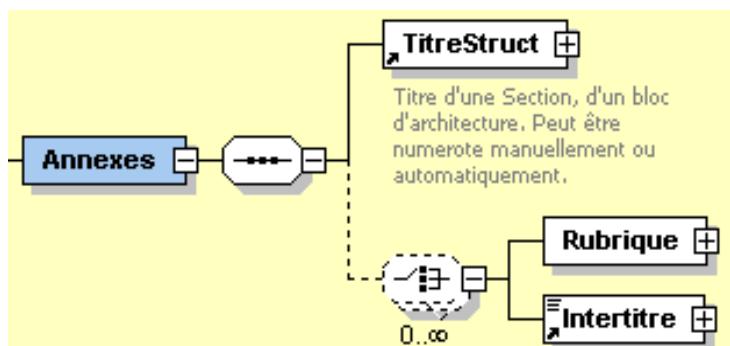


Exemple :

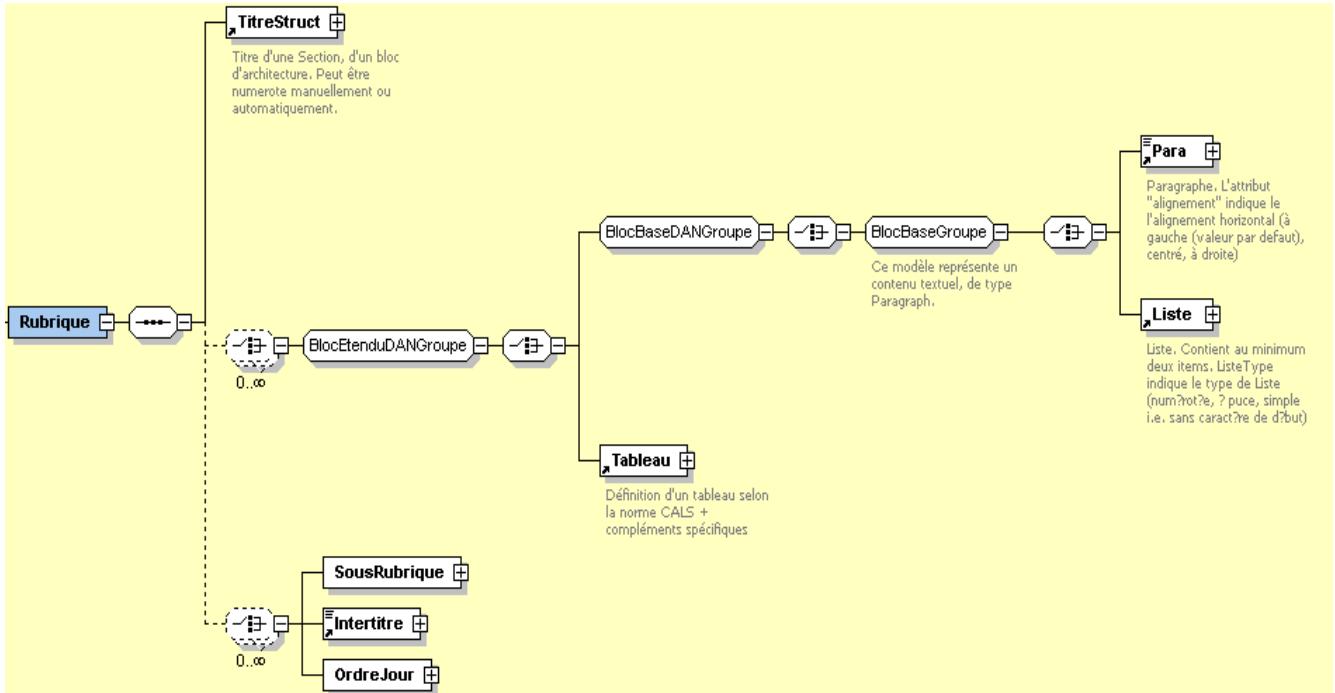
```

<FragmentDocument>
  <Titre><Libelle>TITRE I<Exposant>ER</Exposant></Libelle>
  <Intitule>MISSIONS DU SERVICE PUBLIC DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET
  DE LA RECHERCHE</Intitule></Titre>
  <Chapitre><Libelle>CHAPITRE I<Exposant>ER</Exposant></Libelle><Intitule>LES
  MISSIONS DU SERVICE PUBLIC DE L'ENSEIGNEMENT
  SUPÉRIEUR</Intitule></Chapitre>
</FragmentDocument>
  
```

6.4.3. Présentation de l'élément Annexes



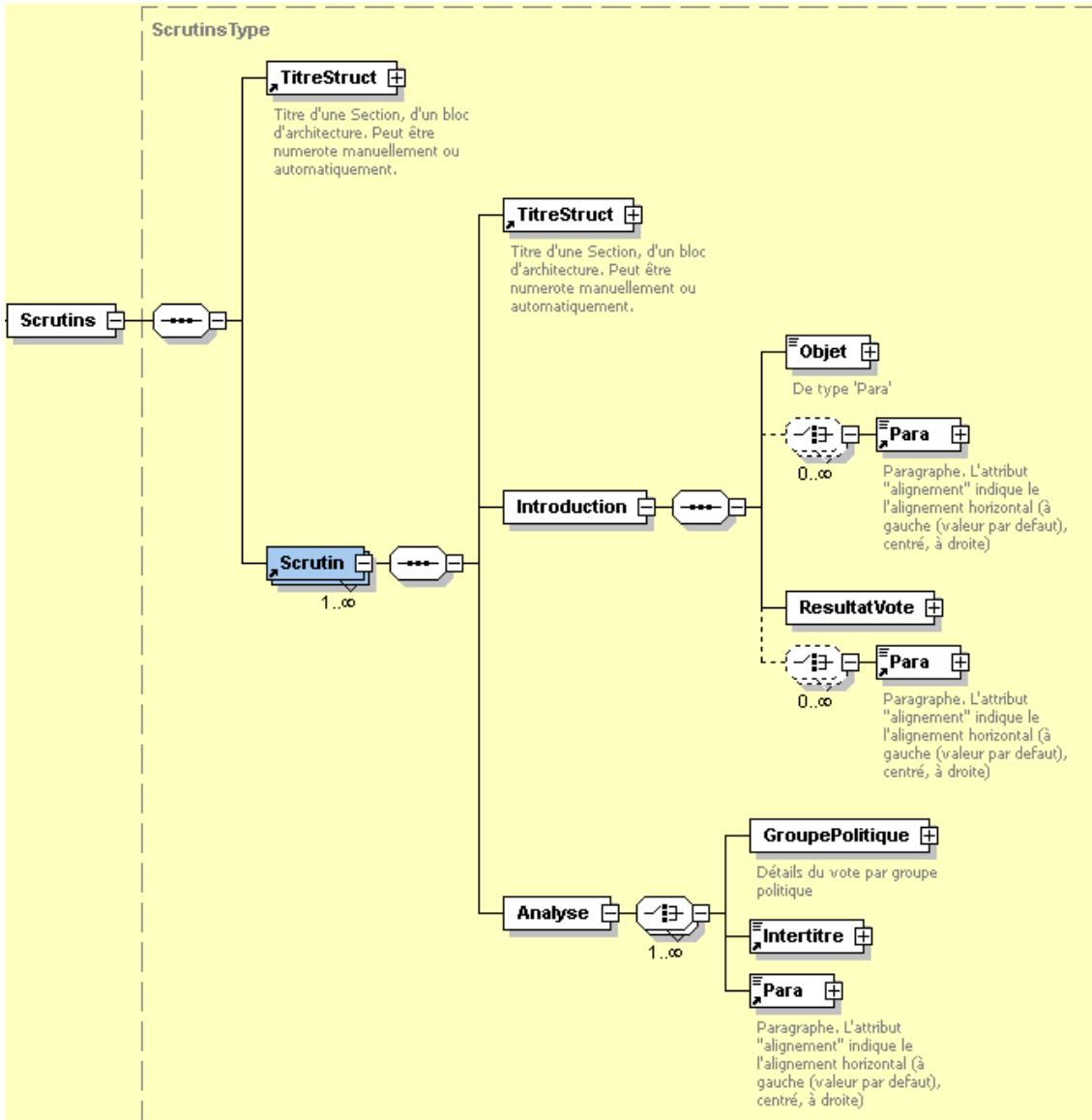
6.4.3.1. Présentation de l'élément Rubrique



Cette structure est identique pour l'élément SousRubrique

L'élément Intertitre correspond à un titre intermédiaire, et n'a rien de particulier.

6.4.4. Présentation de l'élément Scrutins

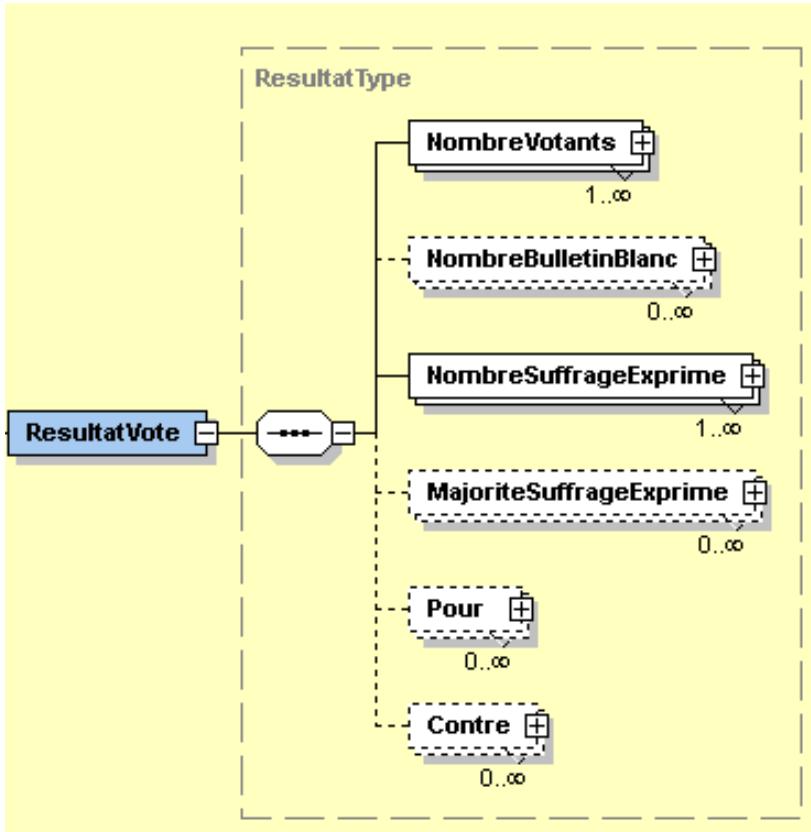


Cet élément permet de donner des informations sur le résultat d'un scrutin.

Outre un titre (TitreStruct), on décrit dans l'élément Scrutin : son objet, puis dans l'élément Introduction le résultat global du vote (nombre de votants,...) puis dans l'élément Analyse le résultat par groupe politique.

Ci-dessous figurent les éléments les plus significatifs.

6.4.4.1. Présentation de l'élément ResultatVote



Exemple :

```

<ResultatVote>
<NombreVotants><Libelle>Nombre de votants : </Libelle><Valeur>
71</Valeur></NombreVotants>

<NombreSuffrageExprime><Libelle>Nombre de suffrages exprimés : </Libelle><Valeur>
71</Valeur></NombreSuffrageExprime>

<MajoriteSuffrageExprime><Libelle>Majorité absolue : </Libelle><Valeur>
36</Valeur></MajoriteSuffrageExprime>

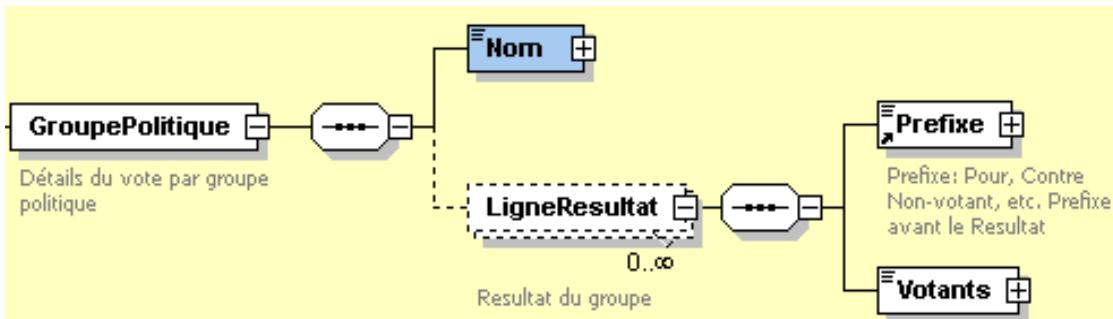
<Pour><Libelle>Pour l'adoption : </Libelle><Valeur> 8</Valeur></Pour>

<Contre><Libelle>Contre : </Libelle><Valeur> 63</Valeur></Contre>

</ResultatVote>

```

6.4.4.2. Présentation de l'élément GroupePolitique



Exemple :

```

<GroupePolitique>
<Nom>Groupe socialiste, républicain et citoyen (292) : </Nom>
<LigneResultat><Prefixe>Contre..... :</Prefixe><Votants> 47 membres du groupe, présents ou ayant délégué leur droit de vote.</Votants></LigneResultat>
<LigneResultat><Prefixe>Non-votant(s)&#128;:</Prefixe><Votants> M. Claude <Gras>Bartolone</Gras>(Président de l'Assemblée nationale).</Votants></LigneResultat>
</GroupePolitique>
  
```